

## LITERATURA INFANTIL: HISTÓRICO DAS PRINCIPAIS EDITORAS RIO-GRANDENSES

### Mirna Dietrich

A leitura favorece a remoção de barreiras educacionais de que tanto se fala, concedendo oportunidades mais justas de educação pela promoção do desenvolvimento da linguagem e do treinamento intelectual, e acentua a possibilidade de ajustamento à situação pessoal do indivíduo.

Os livros, portanto, não têm menor importância hoje do que no passado, antes a têm maior. São o que têm sido há séculos: portadores de conhecimento de uma geração para outra (...)  
(Bamberger, 1977: 13).

A literatura infantil, além de ser uma literatura como qualquer outra, é adaptada para um público especial: a criança, o jovem. Isso implica em um conhecimento do mundo infantil pelo adulto, porque a literatura infantil situa a criança no mundo dos valores humanos, uma vez que oferece valores estéticos, espirituais, psicológicos e recreativos. São as histórias infantis que divertem, instruem e despertam o hábito de leitura na criança. Devido a isto, ultimamente, a literatura infantil vem tendo uma maior atenção e vem sendo objeto de reflexões mais profundas.

Atendendo a uma necessidade de estudar o que se tem feito nesta área, o Centro de Pesquisas Literárias da PUCRS programou uma pesquisa sobre Literatura Infantil no Rio Grande do Sul. Uma das tarefas propostas foi o levantamento das editoras que se dedicaram ao gênero infantil no nosso Estado.

A fim de obter-se as informações necessárias e conseguir dados sobre as editoras gaúchas que publicaram e que publicam literatura para criança, foi feita uma pesquisa de campo procurando coletar, em todas as bibliotecas de Porto Alegre e de interior, a bibliografia existente de publicações infantis escritas por autores gaúchos, não gaúchos e estrangeiros. Feito

o levantamento das obras de autores que se dedicaram ao gênero infantil, procurou-se entrar em contato com todas as editoras rio-grandenses que constavam da bibliografia encontrada.

Muitas foram as editoras fundadas no nosso Estado, porém poucas são as que, realmente, publicaram ou se dedicam, atualmente, a editar o gênero infantil. A maioria prefere dedicar-se à literatura dirigida ao adulto e aos livros didáticos, esquecendo que a criança, por meio de uma literatura adequada à sua faixa etária, formará hábitos de leitura e será o leitor do amanhã.

Na historização cronológica das editoras, serão citadas somente as que tiveram e têm uma publicação expressiva em literatura infanto-juvenil, pois algumas editaram apenas um ou dois livros do gênero.

O movimento editorial de literatura infantil, no interior do Estado, é pouco significativo. É na capital que se concentra o maior número de editoras. Coube à Editora Globo o pioneirismo na arte de editar, porém é a Editora Selbach que possui o mérito de ter publicado, em 1918, a mais antiga obra de literatura infantil encontrada no Rio Grande do Sul.

No decorrer do trabalho constatou-se que algumas editoras — como é o caso da Thurmann, Selbach, Flamboyant, A Nação/Tipografia do Centro — já encerraram suas atividades. Para um maior enriquecimento, na obtenção de dados, contou-se com entrevistas feitas com os senhores Odilo Selbach, Ari Thurmann, Henry Saatkamp. Também foram realizadas entrevistas com autores, bibliotecários e estudiosos do assunto.

Para a realização da pesquisa proposta teve-se a colaboração das alunas concluintes do Curso de Letras e Artes da PUCRS: Eulina Dornelles Picon, Ramona Rodrigues, Suzete Moraes da Silva e Tânia Barboza Ethur.

### EDITORA:

GLOBO

### DATA DE FUNDAÇÃO E FUNDADORES:

Em 1883 formou-se um departamento na firma Barcelos & Bertaso que se encarregava de fazer alguns serviços gráficos, sem sistematização, dedicado ao comércio de livros. Em 1922, Henrique Bertaso organizou esse departamento

e, dando-lhe dimensões editoriais, o transformou, em 1956, em firma autônoma, denominada Editora Globo, que passou a atuar como empresa editorial de porte maior.

#### GÊNEROS A QUE SE DEDICA:

Literaturas nacional e estrangeira; livros didáticos de 1º e 2º graus; obras de referência (dicionários e enciclopédias); livros universitários em geral (Engenharia, Educação, Psicologia, etc.).

#### OBSERVAÇÕES:

A Editora Globo é pioneira no Brasil em publicar uma enciclopédia semelhante às estrangeiras: "Enciclopédia Brasileira Globo".

Tem uma linha diversificada de gêneros, não se dedicando a um só.

Pode-se destacar, de mais de uma centena de obras de Literatura Infantil publicadas pela Editora, os seguintes livros:

- 1926 — LAGERLOF, Selma. **Histórias maravilhosas.**
- 1934 — CARROLL, Lewis. **Alice na casa dos espelhos.**
- 1935 — VERISSIMO, Erico. **A vida de Joana D'Arc.**
- 1936 — ———. **As aventuras do avião vermelho.**
- 1937 — ———. **As aventuras de Tibicuera.**
- 1937 — LEÃO, Pepita de. **Conta uma história.**
- 1937 — MEIRELES, Cecília. **A festa das letras.**
- 1938 — VERISSIMO, Erico. **O urso com música na barriga.**
- 1945 — DICKENS, Charles John. **David Copperfield e seus companheiros.**
- 1948 — QUINTANA, Mario. **O batalhão das letras.**
- 1958 — ANDERSEN, Hans Christian. **Contos.**
- 1962 — MAY, Karl. **O capitão Corsário.**
- 1970 — GRIMM. **Contos.**
- 1977 — PRADO, Lucília Junqueira de Almeida. **O ipê floresce em agosto.**

#### EDITORAS:

TIPOGRAFIA DO CENTRO e A NAÇÃO

#### DATA DE FUNDAÇÃO:

17/3/1871

#### FUNDADORES:

Padres jesuítas de São Leopoldo

#### GÊNEROS A QUE SE DEDICOU:

Jornais editados em língua alemã; livros didáticos; manuais técnicos.

#### OBSERVAÇÕES:

As atividades foram encerradas, porém não foi extinta; existe uma pessoa jurídica.

Começou como TIPOGRAFIA DO CENTRO, passou a denominar-se UGOMETZLER e, por último, MIRA DIOCESANA DA BOA IMPRENSA.

Conforme informação do senhor Henry Saatkamp, os exemplares de Literatura Infantil que a editora possuía em seu acervo foram todos destruídos por um incêndio.

Algumas das obras publicadas:

- 1934 — LEKEUX, Frei Martial. **Maggy.** Cruzada da Boa Imprensa.
- 1938 — WEISER, Francisco. **A luz das montanhas.** Tipografia do Centro.
- 1941 — ANTUNES, Paranhos. **Osório, o perfil de um herói.** A Nação.
- 1942 — FREITAG, Lauro. **Santos Dumont.** A Nação.
- 1944 — LOPES, Paulo Corrêa. **Aventuras de um ratinho branco.** A Nação.
- 1967 — MIRANDA, José Fernando de Louzada. **Estórias de um menino chamado Porongo.** A Nação.

#### EDITORA:

SELBACH

#### DATA DE FUNDAÇÃO:

1888

#### FUNDADOR:

João Mayer Jr.

## GÊNEROS A QUE SE DEDICOU:

Livros didáticos para o primário e o ginásio; alguns livros de Literatura Infantil.

## OBSERVAÇÕES:

Começou como Livraria Selbach; mais tarde, devido à necessidade da importação do papel, se desdobrou em Editora e Livraria Selbach.

Os livros que mais publicou eram do antigo curso primário até ao admissão. Mais tarde, começou a publicar a série "Ludus Primus".

Foi a primeira e a única a editar a "Seleta em prosa e verso" de Alfredo Clemente Pinto. Quando a editora encerrou suas atividades, este livro estava na 61ª edição. Nenhuma outra editora, segundo o Senhor Odilo Selbach, reeditou esta obra, apesar de várias pessoas estarem interessadas nela.

Data de extinção: 7/4/1968.

## Publicações:

- 1918 — MENDES, Eugenio. **Filhos ilustres da França contemporânea.**  
s.d. — COLOMA, Luiz. **Por um piolho.**  
s.d. — DOURADO, Dagmar. **Teatro infantil.**  
s.d. — RHODEN, Emmy von. **A cabeçuda.**

## EDITORA:

PAULINAS

## DATA DE FUNDAÇÃO:

20/8/1914, em Alba, na Itália.

## FUNDADOR:

Padre Tiago Alberione.

## GÊNEROS A QUE SE DEDICA:

Catequese; teologia; comunicação social; pastoral; liturgia; mensagens; livros infantis e juvenis.

## OBSERVAÇÕES:

A Editora tem uma gravadora e publica discos e fitas.

Seu nome é "Edições Paulinas" e a sua proprietária é a "Pia Sociedade das Filhas de São Paulo".

A sua central no Brasil é em São Paulo; no Rio Grande do Sul tem três filiais: Porto Alegre, Pelotas e Caxias do Sul.

Algumas obras publicadas:

- 1959 — COSTA, Angelo. **O amor derrotado.** 2. ed. Caxias do Sul.  
1960 — NAVERY, Raul de. **O menino azul.** 3. ed. Caxias do Sul.  
1963 — RAUPP, Sérgio Antônio. **Viagem pelo universo.** Porto Alegre.  
1971 — LIMA, Heber Salvador de. **Coração em órbita.** Porto Alegre.

## EDITORA:

CASA PUBLICADORA CONCÓRDIA

## DATA DE FUNDAÇÃO:

13/8/1923

## FUNDADOR:

Guilherme Goerl

## GÊNEROS A QUE SE DEDICA:

Livros religiosos, didáticos, catecismo, culturais em geral, infantis.

## OBSERVAÇÕES:

A partir de 1977, a sua razão social passou a ser "Concórdia S.A. Artes Gráficas e Embalagens".

Os gêneros de livros que mais publicam são livros religiosos da Igreja Luterana.

Até 1970, publicou livros de histórias infantis de auto-

res estrangeiros (traduções de fundo religioso) e, a partir de 1979, pretende recomeçar a publicação de livros para crianças:

**Editou:**

- 1963 — GOERL, Otto. **Horas alegres.**  
1965 — RASHKE, Martin. **Minhas cartas.**  
1968 — BERGEY, Alyce. **O mundo que Deus criou.**  
1968 — LATOURETTE, Jane. **A arca de Noé.**

**EDITORA:**

THURMANN

**DATA DE FUNDAÇÃO:**

1945

**FUNDADOR:**

Adalmiro Moura

**GÊNEROS A QUE SE DEDICOU:**

Dedicou-se a vários gêneros, mas principalmente à Literatura Infantil.

**OBSERVAÇÕES:**

Foi extinta em 1973.

Possuía exemplares infantis de suas publicações que foram emprestados mas que não foram devolvidos.

**Publicações:**

- 1941 — GUIMARÃES, Itamar Marques. **Sinbad, o marítimo.**  
1942 — LIMA, Antônio Ildefonso Pinto. **Palácio verde.**  
1943 — LOPES, Paulo Corrêa. **O sapo ferreiro.**

**EDITORA:**

INSTITUTO ESTADUAL DO LIVRO

**DATA DE FUNDAÇÃO:**

Foi criado pela Lei nº 2.345, de 29/01/1954

**FUNDADOR:**

SEC-RS

**GÊNEROS A QUE SE DEDICA:**

Poesias, crônicas, contos, teatro, ensaios, obras musicais, obras históricas, biografias, monografias.

**OBSERVAÇÕES:**

É um órgão integrante do DAC/SECRS.

Tem por finalidade descobrir valores literários, publicar obras de interesse cultural, estimular a criatividade literária.

As publicações são realizadas em co-edição com outras editoras.

**Publicações:**

- 1974 — WEISS, Mery. **Os meninos da nave faz-de-conta.** Bels, Instituto Estadual do Livro.  
1975 — QUINTANA, Mario. **Pé de pilão.** Garatuja, Instituto Estadual do Livro.  
1975 — RAMOS, Graciliano. **Terra dos meninos pelados.** Garatuja, Instituto Nacional do Livro, Ministério da Educação e Cultura, Instituto Estadual do Livro.  
1976 — AYALA, Walmir Félix. **A estrela e a sereiazinha.** Garatuja, Instituto Nacional do Livro, Ministério da Educação e Cultura, Instituto Estadual do Livro.  
1978 — FERREIRA, Manoela Buny. **A canção do pássaro azul.** Movimento, Instituto Estadual do Livro.

**EDITORA:**

MOVIMENTO LTDA.

**DATA DE FUNDAÇÃO:**

19/3/1968

**FUNDADORES:**

Cláudio Casaccia e Carlos Jorge Appel

**GÊNEROS A QUE SE DEDICA:**

Romances, contos, ensaios, livros infantis.

**OBSERVAÇÕES:**

Além das publicações referidas, há uma coleção especial de ensaios sobre música erudita brasileira.

Só publica livros de autores gaúchos.

Trabalham em co-edição com o JEL, o INL e a UFRGS; a co-edição é, às vezes, triplice.

A editora começou a publicar Literatura Infantil em 1978, por ausência de livros considerados de real valia para o público infantil.

**Publicações:**

1971 — MOREYRA, Álvaro. **Porto Alegre ontem, hoje.**

1978 — FERREIRA, Manoela Buny. **A canção do pássaro azul.**

1979 — VIEIRA, Olívia Nunes. **Noite de festa no jardim zoológico.**

**EDITORIA:**

BELLS S.A.

**DATA DE FUNDAÇÃO:**

1970

**FUNDADOR:**

Francisco Belvedere

**GÊNEROS A QUE SE DEDICA:**

Poesia, romance, contos, novelas, livros didáticos, jurídicos e infantis.

**OBSERVAÇÕES:**

Foi fundada em 1970 como "Editora Bells Ltda." Em 1973 passou a denominar-se "Editora Bells S.A.".

A editora está em extinção, por isso não está mais fazendo publicações.

Todos os livros publicados são de autores gaúchos.

**Publicações:**

1974 — AYALA, Walmir Félix. **Moça lua.**

1975 — PRADO, Maria Dinorah Luz do. **O macaco preguiçoso e outras histórias.**

1976 — ———. **Dedé.**

1977 — CORREA, Viriato. **A sombra dos laranjais.**

**EDITORIA:**

GARATUJA

**DATA DE FUNDAÇÃO:**

14/01/1975

**FUNDADORES**

Sérgio Mota e Silva e Mery Weiss

**GÊNEROS A QUE SE DEDICA:**

Pesquisas, literatura em geral (poesias, contos), literatura infantil

**Publicações:**

1975 — RAMOS, Graciliano. **A terra dos meninos pelados.**

1975 — QUINTANA, Mario. **Pé de pilão.**

1976 — WEISS, Mery. **O menino e a canção do vento.**

1977 — PETRY, Zayra Albuquerque. **A cidadea zul.**

1978 — CORONEL, Luiz de Martino. **O dia da inauguração do mundo e outras estórias.**